

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Δεκεμβρίου 2007

για την αναστολή του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1420/2007 στις εισαγωγές πυριτιομαγγανίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Καζακστάν

(2007/789/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (εφεξής ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,

Κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1420/2007 ⁽²⁾, επέβαλε οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτιομαγγανίου (συμπεριλαμβανομένου του σιδηροπυριτιομαγγανίου) («SiMn») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ) και Καζακστάν, το οποίο υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 7202 30 00 και ex 8111 00 11 (κωδικός TARIC 8111 00 11 10) («το υπό εξέταση προϊόν»). Ο συντελεστής του δασμού αντνιτάμπινγκ είναι 8,2 % και 6,5 % για το προϊόν καταγωγής ΛΔΚ και Καζακστάν αντίστοιχα.
- (2) Η Επιτροπή έλαβε πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή των συνθηκών αγοράς που σημειώθηκε μετά την αρχική περίοδο έρευνας, που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1420/2007, οι οποίες θα μπορούσαν να δικαιολογήσουν την αναστολή των επιβληθέντων μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσο δικαιολογείται η εν λόγω αναστολή.

Β. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

- (3) Το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι, για λόγους προστασίας του συμφέροντος της Κοινότητας, μπορούν να ανασταλούν τα μέτρα αντνιτάμπινγκ με την αιτιολογία ότι οι συνθήκες της αγοράς άλλαξαν προσωρινά σε βαθμό που η ζημία να είναι απίθανο να επαναληφθεί συνεπεία της αναστολής και υπό την προϋπόθεση ότι έχει παρασχεθεί στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής η δυνατότητα να διατυπώσει τυχόν παρατηρήσεις, οι οποίες και συνεκτιμώνται. Το άρθρο 14 παράγραφος 4 διευκρινίζει ότι τα εν λόγω μέτρα αντνιτάμπινγκ είναι δυνατόν να επαναφέρονται σε ισχύ ανά πάσα στιγμή, εάν παύσει να συντρέχει ο λόγος της αναστολής τους.

- (4) Κατά το χρονικό διάστημα που μεσολάβησε από την αρχική περίοδο έρευνας, παρατηρήθηκε αύξηση στις παγκόσμιες τιμές SiMn, γεγονός που υποδηλώνει αλλαγή στην κατάσταση και στις συνθήκες της αγοράς. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή διενήργησε περαιτέρω έρευνα προκειμένου να αξιολογήσει την πρόσφατη εξέλιξη των όγκων και των τιμών του υπό εξέταση προϊόντος για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιουλίου 2006 και 30ής Σεπτεμβρίου 2007 και τον αντίκτυπό τους στη ζημία που υπέστησαν ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής καθώς και το γενικότερο συμφέρον της Κοινότητας.
- (5) Βάσει των πληροφοριών που συλλέχθηκαν, διαπιστώθηκε ότι οι αγοραίες τιμές SiMn στην κοινοτική αγορά αυξήθηκαν μετά την αρχική περίοδο έρευνας και έως το τρίτο τρίμηνο του 2007 κατά περίπου 69 %, ήτοι από κατά μέσο όρο 622 ευρώ/MT στο τρίτο τρίμηνο του 2006 σε κατά μέσο όρο 1 051 ευρώ/MT στο τρίτο τρίμηνο του 2007. Ειδικότερα, σημαντική αύξηση περίπου 42 % παρατηρήθηκε μεταξύ του δεύτερου και του τρίτου τριμήνου του 2007. Οι ίδιες τάσεις παρατηρούνται και σε άλλες σημαντικές αγορές σε ολόκληρο τον κόσμο καθώς και στις εισαγωγές SiMn στην Κοινότητα.
- (6) Το SiMn είναι βασική πρώτη ύλη για την παραγωγή χάλυβα. Η προαναφερθείσα αύξηση της τιμής μπορεί να αποδοθεί στην προσωρινή ανεπάρκεια προσφοράς σε συνδυασμό με την υψηλότερη ζήτηση για SiMn λόγω της αυξημένης ζήτησης χάλυβα παγκοσμίως. Στοιχεία από προηγούμενες εξαφινικές αυξήσεις των τιμών, όπως αυτή που συνέβη το 2004, δείχνουν ότι οι ελλείψεις ισορροπίας μεταξύ ζήτησης και προσφοράς στη συγκεκριμένη αγορά είναι προσωρινής φύσης. Οι τιμές έχουν την τάση να επανέρχονται στα μακροχρόνια επίπεδά τους μόλις χρησιμοποιηθεί πλήρως η πλεονάζουσα ικανότητα παραγωγής SiMn.
- (7) Στο διάστημα μεταξύ της αρχικής περιόδου έρευνας και της περιόδου από την 1η Οκτωβρίου 2006 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2007, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών SiMn καταγωγής ΛΔΚ και Καζακστάν μειώθηκε κατά 0,6 ποσοστιαίες μονάδες, ήτοι αντιπροσώπευε 9,8 % της συνολικής κοινοτικής κατανάλωσης. Η κοινοτική κατανάλωση αυξήθηκε κατά 20 %.
- (8) Όσον αφορά τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, πρέπει να σημειωθεί ότι μετά την αρχική περίοδο έρευνας, η κατάσταση του έχει βελτιωθεί. Στο διάστημα μεταξύ της αρχικής περιόδου έρευνας και της περιόδου από την 1η Οκτωβρίου 2006 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2007, οι όγκοι πωλήσεων και παραγωγής αυξήθηκαν κατά 15 % και 19 % αντίστοιχα. Ωστόσο, το μερίδιο αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 1,1 ποσοστιαίες μονάδες, ήτοι στο 23,8 %. Η κατάσταση όσον αφορά το κέρδος βελτιώθηκε σημαντικά και η κερδοφορία του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ανήλθε σε 42 % το τρίτο τρίμηνο του 2007, ξεπερνώντας μακράν το επίπεδο κέρδους του 5 % που καθορίσθηκε ως κατάλληλο στην αρχική έρευνα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 5 τις παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

- (9) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 157 έως 163 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1420/2007, η επιλογή των υπό εξέταση μέτρων αναμενόταν να έχει κάποιες αρνητικές, παρότι περιορισμένες, συνέπειες για τους χρήστες λόγω της αύξησης του κόστους που θα προέκυπτε από την ενδεχόμενη αναγκαιότητα εξεύρεσης νέων ή εναλλακτικών προμηθειών. Λαμβάνοντας υπόψη την προσωρινή αλλαγή στις συνθήκες της αγοράς και το ότι υπό αυτές τις συνθήκες ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν υφίσταται επί του παρόντος ζημία, κάθε αρνητική συνέπεια για τους χρήστες μπορεί να αρθεί με την αναστολή των μέτρων. Συνεπώς, μπορεί να συναχθεί ότι η αναστολή θα αποβεί γενικά προς όφελος της Κοινότητας.
- (10) Δεδομένης της προσωρινής αλλαγής των συνθηκών της αγοράς, και ιδίως του υψηλού επιπέδου των τιμών του SiMn στην κοινοτική αγορά, που είναι πολύ υψηλότερο από το ζημιόγono επίπεδο τιμών που διαπιστώθηκε κατά την αρχική έρευνα, σε συνδυασμό με την εικαζόμενη έλλειψη ισορροπίας μεταξύ προσφοράς και ζήτησης του υπό εξέταση προϊόντος, θεωρείται ότι η ζημία που σχετίζεται με τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ και Καζακστάν δεν είναι πιθανόν να επαναληφθεί συνεπεία της αναστολής των μέτρων. Συνεπώς, προτείνεται να ανασταλούν για εννέα μήνες τα ισχύοντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΛΑΔΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής σχετικά με την πρόθεσή της να αναστείλει τα εν λόγω μέτρα αντντάμπινγκ. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής είχε τη δυνατότητα να διατυπώσει τυχόν παρατηρήσεις και δεν εξέφρασε αντίθεση ως προς την αναστολή των ισχύοντων μέτρων αντντάμπινγκ.

Δ. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (12) Συνεπώς η Επιτροπή θεωρεί ότι πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για την αναστολή του δασμού αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε στο υπό εξέταση προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο

14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, ο δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1420/2007 πρέπει να ανασταλεί για περίοδο εννέα μηνών.

- (13) Η Επιτροπή θα παρακολουθεί την εξέλιξη των εισαγωγών και των τιμών του υπό εξέταση προϊόντος. Σε περίπτωση που οποιαδήποτε στιγμή σημειωθεί εκ νέου αύξηση των ποσοτήτων του υπό εξέταση προϊόντος σε τιμές ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ και το Καζακστάν και συνεπώς προκληθεί ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, η Επιτροπή θα λάβει τα αναγκαία μέτρα για την επαναφορά σε ισχύ του δασμού αντντάμπινγκ, λαμβάνοντας υπόψη τους ουσιαστικούς κανόνες που διέπουν την αξιολόγηση της ζημίας. Εφόσον ενδείκνυται, είναι δυνατόν να δρομολογηθεί ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Αναστέλλεται για περίοδο εννέα μηνών ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1420/2007 στις εισαγωγές πυριτιομαγνατίου (συμπεριλαμβανομένου του σιδηροπυριτιομαγνατίου), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Καζακστάν, το οποίο υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 7202 30 00 και ex 8111 00 11 (κωδικός TARIC 8111 00 11 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής